

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 142 (2021)
Heft: 8

Vorwort: Éditorial
Autor: Chayrou, Estelle

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Vivre les saisons, composer avec les éléments



Il me semble que c'était hier la première visite au rucher. 26 février, soleil radieux, températures clémentes. Une certaine appréhension vite balayée, les colonies vont bien. Une abeille se pose sur le toit d'une ruche, à côté de mes doigts. Elle s'étire tranquillement les pattes postérieures, je l'observe, elle me fait rire et lui murmure : « dis à ta colonie que le printemps ne tardera pas ».

Dimanche 9 mai, la Fête des Mères. A nouveau l'envie de croire que les beaux jours s'installent enfin, mais non. Le froid persistant qui suivra, les pluies incessantes et le froid à nouveau. Quelle saison particulière ! Un véritable ascenseur émotionnel cette année ! et ce n'est pas faire preuve d'anthropomorphisme que de relever, à chaque visite, l'empressement des abeilles à œuvrer entre deux averses. C'est un combat qu'elles livrent : composer avec les éléments, les faucheuses-conditionneuses, visiter fleurs et arbustes pourtant lavés de leur substance, élever couvain et reines, fortifier la colonie et déjà la préparer à l'hiver. Elles sont tenaces, concentrées chaque jour sur leurs objectifs. Et nous voilà déjà le 25 juillet, à espérer quelques jours apaisés qui leur permettront de consolider leurs réserves et nous permettront de préparer le premier traitement et les soins à leur prodiguer ces prochaines semaines. Elles impriment la régularité et je dois en faire de même avec la revue !

Vous êtes de quel signe astrologique ?

- Apiculteur !

Impressum

Editeur : Société Romande d'Apiculture (SAR)

Rédaction : Estelle Chayrou, revue.sar@abeilles.ch

Tirage : 4000 exemplaires

Mise en page et impression :

Centre d'impression Le Pays, Allée des Soupirs 2, CP 1116, 2900 Porrentruy

Changements d'adresse : Aude Steiner, Les Brussattes 1, 2904 Bressaucourt,
Tél. 032 466 31 20. E-mail : administration@abeilles.ch

Couleurs
de marquage
des reines

2016

2017

2018

2019

2020

2021